



# News Release

N° 209

# Communiqué

Le 30 septembre 1991

## LE MINISTRE ANNONCE DES SÉMINAIRES SUR L'EUROPE DE 1992

Dept. of External Affairs  
Min. des Affaires extérieures  
OTTAWA

OCT 3 1991

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DU MINISTÈRE

Le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et ministre du Commerce extérieur, M. Michael H. Wilson, a annoncé aujourd'hui un programme automnal de 17 séminaires pan-canadiens sur l'Europe de 1992 pour aider les Canadiens à livrer concurrence sur le marché unique de 340 millions de consommateurs en voie d'être établi entre les 12 pays membres de la Communauté européenne.

«Ces séminaires sont l'un des éléments d'Horizon le monde, un programme de 94 millions \$ que le gouvernement a mis en place pour aider les sociétés canadiennes à livrer concurrence en Europe, aux États-Unis et dans les pays de la bordure du Pacifique,» a déclaré M. Wilson.

«Plusieurs séminaires de cette dernière série se tiendront en marge d'événements prévus pour octobre, le Mois canadien du commerce extérieur (MCCE). Le Mois du commerce extérieur soulignera les réalisations du Canada dans le monde du commerce international et recherchera de nouvelles possibilités et d'autres succès.»

Dix-neuf séminaires ont déjà été tenus. Les séminaires se concentrent sur les secteurs qui intéressent une région particulière; ils appellent la participation de spécialistes de ces domaines et visent à mieux faire connaître les résultats de recherches approfondies.

Les 17 séminaires et ateliers prévus entre octobre et décembre traiteront de l'effet que le Marché unique de 1992 aura sur les produits du bois, les industries océaniques, les industries de production de logiciels, les industries et services liés à l'environnement, la conclusion de coentreprises avec des sociétés ouest-européennes et les normes.

La Communauté européenne (CE) est notre deuxième partenaire commercial en importance. Les exportations canadiennes vers la CE ont totalisé 11,5 milliards \$ en 1990. Les importations ont représenté 15,6 milliards \$. Les investissements canadiens directs dans la CE ont atteint 17,8 milliards \$ en 1990. Les investissements directs de la CE au Canada ont totalisé 30,2 milliards \$.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias peuvent communiquer avec le :

Service des relations avec les médias  
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada  
(613) 995-1874

## SÉMINAIRES ET ATELIERS SUR L'EUROPE DE 1992

Dates et lieux de tous les séminaires et ateliers sur l'Europe de 1992 prévus pour l'automne, et noms des personnes à contacter à Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC), à Industrie, Sciences et Technologie Canada (ISTC), au Conseil canadien des normes ou au Centre de commerce international (CCI):

### **ATELIER SUR L'EUROPE DE 1992**

Regina, 9 octobre, Contact : David Dix, CCI-Regina (306) 780-5020

### **SÉMINAIRES SUR LES PRODUITS DU BOIS À VALEUR AJOUTÉE**

Toronto, 8 octobre, Contact : Peter Levitt, ISTC-Toronto (416) 973-5031; Québec, 10 oct., Contact : François Archambault, CCI-Montréal (514) 283-8185; Edmonton, 15 oct., Contact : Doug Caston, CCI-Calgary (403) 292-6660.

### **ATELIERS SUR LES INDUSTRIES OCÉANIQUES ET L'EUROPE DE 1992**

St. John's, 22 oct., Halifax, 24 oct., Burlington, 29 oct., Vancouver, 31 oct. et Victoria, 1er nov., Contact : Brent MacGregor AECEC (613) 995-8783.

### **LES NORMES DANS L'EUROPE DE 1992**

Halifax, 22 oct. et Vancouver, 24 oct., Contact : Diane Thomson, Conseil canadien des normes (613) 238-3222.

### **COENTREPRISES EN EUROPE DE L'EST AVEC DES SOCIÉTÉS OUEST-EUROPÉENNES**

St. John's, 23 oct., Contact : Leo Walsh, CCI-St. John's (709) 772-5511.

### **SÉMINAIRES SUR LES INDUSTRIES DU LOGICIEL DANS L'EUROPE DE 1992**

Montréal, 26 nov., Ottawa, 27 nov., Toronto, 28 nov., Vancouver, 3 déc., Contact : Bruce Christie AECEC (613) 996-8771.

### **L'EUROPE DE 1992 ET LES INDUSTRIES ET SERVICES LIÉS À L'ENVIRONNEMENT**

Montréal, 4 déc., Contact : Brent MacGregor, AECEC (613) 995-8783.